

Distr.: General 10 July 2020 Russian

Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Комитет по социальному развитию

Шестая сессия

Бангкок, 20–21 октября 2020 года Пункт 2 предварительной повестки дня* Рассмотрение проекта Плана действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе

План действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Записка секретариата

Резюме

Никогда еще потребность в социальной защите не была так велика. Пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19) подчеркнула центральную роль, которую социальная защита играет в повышении уровня жизнеспособности и снижении рисков для людей, семей и общества в целом. Кризис также подчеркнул важность программ социальной защиты, которые служат подспорььем для людей на протяжении всей их жизни.

Социальная защита является одной из основных национальных стратегий предупреждения нищеты и уязвимости, а также служит инструментом для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения цели 1.3 в области устойчивого развития. Признавая ее важность как основного права, так и эффективного механизма содействия устойчивому развитию, многие страны Азиатско-Тихоокеанского региона наращивают свои усилия по расширению программ социальной защиты.

Тем не менее, показатель инвестиционных вложений региона в социальную защиту ниже, чем в среднем по миру, а поэтому 60 процентов населения остаются социально незащищеннымии в таких привычных жизненных ситуациях, как болезнь, безработица, инвалидность, беременность и старость.

На своей пятой сессии, состоявшейся 28–30 ноября 2018 года, Комитет по социальному развитию рекомендовал укрепить региональное сотрудничество в области социальной защиты путем создания регионального механизма. В ответ на это секретариат работает с экспертами, назначенными государствами-членами, для подготовки плана действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе, содержащегося в настоящем документе.

Проект плана действий был представлен Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана для утверждения на ее семьдесят шестой сессии, однако Комиссия рекомендовала Комитету на его шестой сессии изучить план действий в целях вынесения, в случае необходимости, рекомендаций в отношении последующих мер. В этой связи Комитету предлагается рассмотреть план действий на предмет его уверждения.

^{*} ESCAP/CSD/2020/L.1.

I. Введение

- 1. Социальная защита является одной из основных национальных стратегий предупреждения нищеты и уязвимости. Обеспечивая адекватный уровень жизни, она служит мощным инструментом для снижения степени неравенства и повышения устойчивости к потрясениям и кризисам, как, например, в случае нынешней пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), на протяжении всей жизни. Способствуя всеобщему процветанию, она также может повышать социальную сплоченность и стимулировать экономический рост. А поэтому социальная защита служит одной из движущих сил осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
- 2. Право на социальное обеспечение и адекватный уровень жизни является основным правом человека, закрепленными еще в 1946 году во Всеобщей декларации прав человека, а также в 2015 году в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Достижение цели 1.3 в области устойчивого развития требует от стран использовать национальные системы и меры социальной защиты для всех.
- 3. Признавая ее важность как основного права, так и эффективного механизма содействия устойчивому развитию, многие страны Азиатско-Тихоокеанского региона наращивают свои усилия по расширению программ социальной защиты.

А. Социальная защита в Азиатско-Тихоокеанском регионе

- 4. При среднем уровне расходов в размере 3,7 процента от валового внутреннего продукта (ВВП), показатель расходов развивающихся стран региона на эти цели составляет лишь одну треть от среднемирового показателя в 11,3 процента от ВВП и намного меньше среднего показателя Организации экономического сотрудничества и развития в размере 20 процентов от ВВП¹.
- 5. В результате только 2 из 10 безработных получают пособия по безработице, только 3 из 10 женщин получают пособия по беременности и родам, только 4 из 10 человек имеют доступ к медико-санитарному обслуживанию и только 5 из 10 пожилых людей получают пенсию по старости².
- 6. Эти низкие показатели социальной защиты говорят о том, что примерно 60 процентов населения региона остаются без такой защиты и, следовательно, уязвимы в чрезвычайных ситуациях на протяжении всей их жизни. Нынешняя пандемия короновирусной инфекции COVID-19 в еще большей степени обнажила такое неприглядное положение дел. По-прежнему 1,2 млрд человек, которые в большинстве случаях лишены социальной защиты, проживают в нищете, а из них 400 миллионов в крайней нищите. Сегодня в условиях пандемии ожидается, что это число увеличится. Углубляется и неравенство, и многие люди сталкиваются с еще большим числом проблем вследствие их уязвимаго положения в сфере занятости, а также стихийных бедствий, урбанизации и изменения структуры семьи.
- 7. Согласно последним оценкам, если правительства повысят свои расходы до среднемирового уровня, то к 2030 году из нищеты в регионе может вырваться еще 233 млн человек³.

2 B20-00505

Social Outlook for Asia and the Pacific: Poorly Protected (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.19.II.F.2).

International Labour Organization, World Social Protection Report 2017–19: Universal Social Protection to Achieve the Sustainable Development Goals (Geneva, 2017).

³ Social Outlook for Asia and the Pacific: Poorly Protected (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.19.II.F.2).

- 8. Действующие программы социальной защиты разработаны и осуществляются крайне неудовлетворительно. Направляя из лучших побуждений дефицитные ресурсы на благо наиболее нуждающихся, страны региона нередко делают ставку на борьбу с нищетой, исходя из метода анализа косвенных признаков нуждаемости. В силу устаревшей или недостоверной информации о потенциальных бенефициарах, в том числе об их доходах, такие программы в большинстве случаях мало помогают малоимущему населению. Даже наиболее эффективными программам по борьбе с нищетой в регионе не удается охватить свыше 40 процентов соответствующего населения⁴.
- 9. Во многих странах уровень пособий, как правило, настолько низкий, что это мало помогает исправить ситуацию. К тому же, те, кто нуждается в них больше всего, нередко не знают, что это за программы и как принять в них участие. Кроме того, существующие программы, как правило, являются по своему охвату небольшими, дублируют друг друга и осуществляются слишком широким кругом участников и отличаются слабой координацией.
- 10. В результате программы, как правило, являются относительно дорогостоящими и оказывают ограниченное влияние. Только в Юго-Восточной Азии более 60 миллионов человек, много тратя на здравоохранение, оказываются за чертой бедности; и это не говоря даже о тех, кто уже проживает за чертой бедности, все глубже погружаясь в нищету 5 .

В. Меры по достижению прогресса

- 11. В Повестке дня на период до 2030 года государства-члены взяли на себя обязательсво учесть интересы и потребности всех и каждого. Год 2020-й является важной вехой в деле осуществления целей в области устойчивого развития, поскольку для достижения странами согласованных целевых показателей, в том числе в области социальной защиты, осталось всего 10 лет.
- 12. Создание отвечающих необходимым требованиям систем социальной защиты будет иметь важное значение не только для того, чтобы страны могли эффективнее противостоять нанешней пандемии COVID-19, но и для того, чтобы справиться с такими будущими региональными мегапроблемами, как, например, старение населения, изменение климата, урбанизация, миграция и растущее неравенство.
- 13. Обеспечение социальной защиты считается движущей силой осуществления Повестки дня на период до 2030 года⁶. Для достижения целей в области устойчивого развития и выполнения заложенных в них обязательств при одновременном учете этих нынешних тенденций большинству стран региона необходимо активизировать свои усилия по созданию устойчивых и надежных систем социальной защиты.
- 14. С учетом этого Комитет по социальному развитию на своей пятой сессии, которая проводилась 28–30 ноября 2018 года, рекомендовал укреплять региональное сотрудничество в области социальной защиты. Он также призвал Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), координируя свои шаги с соответствующими учреждениями Организации

B20-00505 3

_

⁴ ESCAP, How to Design Inclusive Social Protection Systems (ST/ESCAP/2820).

Hui Wang, Lluis Vinyals Torres, and Phyllida Travis, "Financial protection analysis in eight countries in the WHO South-East Asia Region", *Bulletin of the World Health Organization*, vol. 96, No. 9, pp. 610– 620E (17 July 2018).

⁶ United Nations Sustainable Development Group 2019, "Leaving No One Behind: A UNSDG Operational Guide for UN Country Teams: Interim Draft", March 2018. См. https://unsdg.un.org/sites/default/files/Interim-Draft-Operational-Guide-on-LNOB-for-UNCTs.pdf (по состоянию на 31 января 2020 года).

Объединенных Наций, изучить и разработать механизм регионального сотрудничества для поддержки государств-членов в этом отношении⁷. Эта рекомендация была доведена до сведения Комиссии и одобрена на ее семьдесят пятой сессии в 2019 году.

- 15. Секретариат учредил Группу экспертов по укреплению регионального сострудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе, состоящую из представителей членов и ассоциированных членов, для вынесения рекомендаций и оказания помощи в решении вопросов, касающихся того, чем будет заниматься и как будет работать механизм укрепления регионального сотрудничества в области социальной защиты.
- 16. Всем членам и ассоциированным членам ЭСКАТО было предложено присоединиться к Группе экспертов и выдвинуть кандидатуры в период с 26 февраля по 19 апреля 2019 года. По состоянию на 11 июня 2019 года была получена официальная информация о выдвижении 18 кандидатур, представляющих все пять субрегионов ЭСКАТО.
- 17. Секретариат организовал первое совещание Группы экспертов 25 июня 2019 года для того, чтобы положить начало процессу создания регионального механизма. Всего было проведено три раунда рассмотрения проектов и два очных заседания Группы экспертов, причем второе заседание состоялось 6 и 7 ноября 2019 года.
- 18. В результате состоявшихся на двух заседаниях Группы экспертов обсуждений и внесенных на них предложений и с учетом представленной в письменном виде информации, полученной от назначенных экспертов, по различным версиям механизма, был подготовлен план действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе, который передается на рассмотрение Комиссии в настоящем документе. Комиссия рекомендовала Комитету дополнительно изучить план действий на его шестой сессии.
- 19. Целью Плана действий является содействие социальной защите всех для осуществления Повестки дня на период до 2030 года путем укрепления регионального сотрудничества между странами Азиатско-Тихоокеанского региона.
- 20. План действий даст правительствам стран Азиатско-Тихоокеанского региона представление об общей концепции, стратегии и платформе развития партнерства, обмена информацией и опытом и передовыми методами, а также определения потребностей в технической поддержке.
- 21. В плане действий социальная защита означает национальную политику и программы, которые обеспечивают для всех людей равный доступ и защищают их в течение всей жизни от нищеты и угроз их материальному существованию и благополучию. Эта защита может быть обеспечена с помощью ряда механизмов, включая пособия в денежной или натуральной форме, накопительные и ненакопительные системы взносов и программы укрепления человеческого потенциала, производственные активы и доступ к возможностям трудоустройства. Она включает, в частности, пособия на ребенка; льготы и поддержку для лиц трудоспособного возраста в случае материнства, инвалидности, производственной травмы или безработицы; и пенсии по старости. Она не распространяется на такие области, как услуги здравоохранения и образование.

⁷ Cm. ESCAP/CSD/2018/4.

4 B20-00505

II. План действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе

А. Национальный уровень

- 22. В период до 2030 года правительствам стран Азиатско-Тихоокеанского региона следует, действуя на добровольной основе и с учетом национальных условий, предпринять следующие шаги:
- а) обеспечить право на социальную защиту для всех на протяжении всей жизни без какой-либо дискриминации, в том числе путем принятия с этой целью необходимых законодательных, нормативных, административных и других мер;
- b) поступательно разрабатывать и реализовывать, в том числе при помощи социального диалога, комплексные и устойчивые системы социальной защиты для всех, которые позволяют каждому человеку получать доступ к социальной защите с надлежащим уровнем пособий и льгот и тем самым обеспечивать адекватный уровень жизни на протяжении всей его или ее жизни в соответствии с национальными условиями;
- с) принять все меры к тому, чтобы системы социальной защиты могли служить гарантией от потрясений, учитывали гендерные аспекты и соответствовали потребностям уязвимых групп населения;
- d) обеспечить эффективный, скоординированный, недискриминационный, надежный и транспарентный характер предоставления социальной защиты, предусматривая наличие общедоступных механизмов подачи апелляций и жалоб, институционально закрепленных в качестве части процесса оказания услуг;
- е) выделять достаточный объем государственных средств и увеличивать его там, где это необходимо, для предоставления социальной защиты для всех на национальном уровне, обеспечивая должный учет вопросов социальной и межпоколенческой солидарности, а также устойчивости национальных систем социальной защиты;
- f) поощрять национальные организации гражданского общества и организации частного сектора к тому, чтобы активно заниматься вопросами социальной защиты сообразно обстоятельствам, в целях обеспечения социальной защиты для всех;
- g) рассмотреть возможность установления достижимых национальных целевых показателей, в том числе промежуточных целевых показателей, учитывающих страновые условия, в рамках показателей выполнения задачи 1.3 цели 1 в области устойчивого развития, в том числе путем определения:
 - i) национального базового показателя доли населения, охватываемой программами социальной защиты, по состоянию на 2021 год, в разбивке по полу и возрасту;
 - ii) промежуточных целевых показателей доли населения, охватываемой программами социальной защиты к 2025 году, в разбивке по полу и возрасту;
 - iii) национальных целевых показателей, направленных на обеспечение охвата всего населения программами социальной защиты к 2030 году, в разбивке по полу и возрасту;
- h) разработать стратегии для достижения этих целевых показателей и интегрировать их в национальные планы развития и секторальные планы и рамочные программы социальной защиты;

B20-00505 5

- i) развивать и укреплять национальные системы и процессы управления данными для содействия сбору достоверных, актуальных и своевременных данных о социальной защите, управлению такими данными и их анализу;
- ј) поощрять партнерские отношения, коллегиальное обучение, обмен знаниями и передовым опытом между странами Азиатско-Тихоокеанского региона в рамках механизмов сотрудничества Севера-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;
- к) обеспечить согласованность поддержки в области развития, получаемой от партнеров, с основными национальными приоритетами в области социальной защиты и соответствующими потребностями в плане технической помощи и укрепления потенциала;
- 1) осуществлять обмен национальным опытом путем добровольного предоставления докладов о прогрессе, достигнутом в ходе осуществления Плана действий, и о проблемах, связанных с его осуществлением, на будущих сессиях Комитета по социальному развитию.

В. Региональный уровень

- 23. Для проведения обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Плана действий, и содействия достижению такого прогресса секретариату следует, действуя в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, предпринимать следующие шаги:
- а) обобщать национальный опыт осуществления Плана действий в периодически предоставляемых докладах о ходе его осуществления;
- b) создать для членов и ассоциированных членов ЭСКАТО региональную платформу в целях содействия коллегиальному обучению и обмену передовым опытом;
- с) предоставлять всем членам и ассоциированным членам ЭСКАТО в случаях, когда от них поступают соответствующие просьбы, консультационную помощь по техническим вопросам и поддержку в области укрепления потенциала на региональном, субрегиональном и национальном уровнях.

III. Вопросы для рассмотрения Комитетом

24. Комитету предлагается рассмотреть содержащийся в настоящем документе проект плана действий на предмет его утверждения и вынесенияния в адрес секретариата рекомендаций относительно его практического осуществления.

6 B20-00505